

Op voordracht van de Minister van Justitie van Luxemburg,
Heeft het volgende beslist :

Artikel 1. De heer R. Everling « premier conseiller à la Cour d'appel du Luxembourg », plaatsvervangend rechter in het Benelux-Gerechtshof, wordt benoemd tot rechter in laatstgenoemd Hof.

Art. 2. De heer G. Reuter « premier conseiller à la Cour d'appel du Luxembourg », wordt benoemd tot plaatsvervangend rechter in het Benelux-Gerechtshof.

Art. 3. Deze beschikking treedt in werking op de dag van haar ondertekening.

Brussel, 27 februari 1990.

De Voorzitter van het Comité van Ministers,
H. van den BROEK

Sur proposition du Ministre de la Justice du Luxembourg,
A pris la décision suivante :

Article 1er. M. R. Everling, premier conseiller à la Cour d'appel du Luxembourg, juge suppléant à la Cour de Justice Benelux, est nommé juge à ladite Cour.

Art. 2. M. G. Reuter, premier conseiller à la Cour d'appel du Luxembourg est nommé juge suppléant à la Cour de Justice Benelux.

Art. 3. La présente décision entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles, le 27 février 1990.

Le Président du Comité de Ministres,
H. van den BROEK

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N 90 — 705

6 MAART 1990. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 *duodecies* van 19 december 1989 gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, inzonderheid op de artikelen 6 en 8, gesloten in de Nationale Arbeidsraad en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975;

Gelet op het verzoek van de Nationale Arbeidsraad;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 *duodecies* gesloten op 19 december 1989, in de Nationale Arbeidsraad, tot uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 maart 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F 90 — 705

6 MARS 1990. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 17 *duodecies* du 19 décembre 1989, conclue au sein du Conseil national du Travail, exécutant la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement, notamment les articles 6 et 8, conclue au sein du Conseil national du Travail et rendue obligatoire par l'arrêté royal du 16 janvier 1975;

Vu la demande du Conseil national du Travail;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail n° 17 *duodecies*, reprise en annexe, conclue le 19 décembre 1989 au sein du Conseil national du Travail exécutant la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 mars 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Koninklijk besluit van 16 januari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975.

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Arrêté royal du 16 janvier 1975, *Moniteur belge* du 31 janvier 1975.

Bijlage

Nationale Arbeidsraad

Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17*duodecies* van 19 december 1989, tot uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen

Artikel 1. Overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 6 en 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, en rekening houdend met de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 17*bis* van 29 januari 1976; nr. 17*ter* van 3 maart 1977; nr. 17*quater* van 27 april 1978; nr. 17*quinquies* van 1 februari 1979; nr. 17*sexies* van 28 februari 1980; nr. 17*septies* van 22 december 1980; nr. 17*octies* van 2 februari 1982; nr. 17*nonies* van 7 juni 1983; nr. 17*decies* van 16 december 1987 en nr. 17*undecies* van 20 december 1988, moet vanaf 1 januari 1990 de volgende coëfficiënten worden toegepast:

- de coëfficiënt 1,010 op het begrensde brutomaandloon dat in aanmerking wordt genomen voor de vaststelling van het netto-referteloön;
- de coëfficiënt 1,020 op het bedrag van de aanvullende vergoeding.

Commentaar

De aanvullende vergoedingen zullen *pro rata temporis* worden aangepast, op grond van de navolgende formule :

- indien de aanvullende vergoeding wordt berekend op een referteloön van vóór 1 januari 1989, wordt de herwaarderingscoëfficiënt 1,020 toegepast;
- wordt de vergoeding berekend op grond van het loon van de maanden januari, februari of maart 1989, dan wordt de herwaarderingscoëfficiënt 1,015 toegepast;
- wordt de vergoeding berekend op grond van het loon van de maanden april, mei of juni 1989, dan wordt de herwaarderingscoëfficiënt 1,010 toegepast;
- wordt de vergoeding berekend op grond van het loon van de maanden juli, augustus of september 1989, dan wordt de herwaarderingscoëfficiënt 1,005 toegepast.

De vergoeding die berekend wordt op grond van het loon van de maanden oktober, november of december 1989 wordt niet aangepast.

Art. 2. Deze overeenkomst treedt in werking op 1 januari 1990.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 6 maart 1990.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

Annexe

Conseil national du Travail

Convention collective de travail n° 17*duodecies* du 19 décembre 1989, exécutant la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement

Article 1^{er}. Conformément aux dispositions des articles 6 et 8 de la convention collective de travail du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement, et compte tenu des conventions collectives de travail n°s 17*bis* du 29 janvier 1976; 17*ter* du 3 mars 1977; 17*quater* du 27 avril 1978; 17*quinquies* du 1^{er} février 1979; 17*sexies* du 28 février 1980; 17*septies* du 22 décembre 1980, 17*octies* du 2 février 1982; 17*nonies* du 7 juin 1983; 17*decies* du 16 décembre 1987 et 17*undecies* du 20 décembre 1988, il convient à partir du 1^{er} janvier 1990 :

- d'appliquer le coefficient 1,010 au plafond de rémunération mensuelle brute prise en considération pour la fixation du salaire net de référence;
- d'appliquer le coefficient 1,020 au montant des indemnités complémentaires allouées.

Commentaire

Les adaptations des indemnités complémentaires s'opéreront, *pro rata temporis*, sur la base de la formule suivante :

- lorsque l'indemnité complémentaire est calculée sur la base du salaire de référence en vigueur avant le 1^{er} janvier 1989, le coefficient de revalorisation est fixé à 1,020;
- lorsque l'indemnité complémentaire est calculée sur la base de la rémunération du mois de janvier, du mois de février ou du mois de mars 1989, on applique le coefficient 1,015;
- lorsque l'indemnité est calculée sur la base de la rémunération du mois d'avril, du mois de mai ou du mois de juin 1989, on applique le coefficient 1,010;
- lorsque l'indemnité est calculée sur la base de la rémunération du mois de juillet, du mois d'août ou du mois de septembre 1989, on applique le coefficient 1,005.

L'indemnité qui est calculée sur la base de la rémunération du mois d'octobre, du mois de novembre ou du mois de décembre 1989 n'est pas adaptée.

Art. 2. La présente convention entre en vigueur le 1^{er} janvier 1990.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 6 mars 1990.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

N 90 — 706

6 MAART 1990. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 32*quater*, gesloten op 19 december 1989 in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 32*bis* van 7 juni 1985, betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij wijziging van werkgever ingevolge de overgang van ondernemingen krachtens overeenkomst en tot regeling van de rechten van de werknemers die overgenomen worden bij overname van activa na faillissement of gerechtelijk akkoord door boedelafstand (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1988 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid artikel 28;

(1) Zie noot op de volgende bladzijde.

F 90 — 706

6 MARS 1990. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 32*quater*, conclue le 19 décembre 1989 au sein du Conseil national du Travail, portant modification de la convention collective de travail n° 32*bis* du 7 juin 1985 concernant le maintien des droits des travailleurs en cas de changement d'employeur du fait d'un transfert conventionnel d'entreprise et réglant les droits des travailleurs repris en cas de reprise de l'actif après faillite ou concordat judiciaire par abandon d'actif (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1988 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

(1) Voir note à la page suivante.